

交通及運輸委員會第八次（六／一二至一三）會議記錄

日期：二零一三年三月四日

時間：下午二時三十分

地點：荃灣民政事務處會議廳

出席者：

區議員

羅少傑議員（主席）

黃家華議員（副主席）

文裕明議員

李洪波議員

林婉濱議員

林琳議員

林發耿議員，MH

陳金霖議員，MH

陳振中議員

陶桂英議員，JP

陳偉明議員，MH，JP

陳崇業議員

陳琬琛議員

陳耀星議員，SBS，JP

曾文典議員

黃偉傑議員

葛兆源議員

鄒秉恬議員

增選委員

王化民先生

王銳德先生，MH

呂迪明女士

吳翠霞女士

張醒文先生

黃晚就先生

政府部門代表

林潤華先生

荃灣民政事務助理專員 荃灣民政事務處

張國良先生

荃灣區交通隊主管 香港警務處

陳志文先生

高級運輸主任（荃灣） 運輸署

黃光武先生

工程師（荃灣）1 運輸署

張秉權先生

工程師（荃灣）2 運輸署

李治國先生

區域工程師／西南（工程） 路政署

梁祖明先生

區域工程師（荃灣） 路政署

林慧賢女士

工程師（新界西及北）22 土木工程拓展署

區宇欣女士

規劃助理（荃灣及西九龍） 規劃署

陳佩雯女士

行政主任（發展） 荃灣民政事務處

荃灣區議會秘書處代表

林翠玲女士 高級行政主任（區議會） 荃灣民政事務處
江金燕女士（秘書） 行政主任（區議會）4 荃灣民政事務處

列席者：

譚永強先生 荔枝角車廠高級車務主任 九龍巴士（一九三三）有限公司
張立基先生 社區事務經理（深水埗、葵青、荃灣） 九龍巴士（一九三三）有限公司

應邀出席者：

為討論第3項議程

蔡榮興先生 高級工程師 路政署主要工程管理處
葉達莊先生 駐地盤總工程師 艾奕康有限公司
余漢榮先生 駐地盤高級工程師 艾奕康有限公司
鄺肇偉先生 網絡經理 金門建築有限公司
陳沛翔先生 交通顧問董事 OZZO Technology

為討論第4項議程

江大榮先生 總工程師1／主要工程 路政署
關偉昌先生 高級工程師1／無障礙通道 路政署
袁佩嫻女士 工程師4／無障礙通道 路政署
張惠華先生 高級工程師／暢道通行計劃 土木工程拓展署
劉仲誠先生 工程師2／暢道通行計劃 土木工程拓展署

為討論第5項議程

關國恩女士 高級運輸主任／巴士發展（新界） 運輸署
錢志鵬先生 高級環境保護主任／流動污染源組 環境保護署
施偉廉先生 運輸發展總監 九龍巴士（一九三三）有限公司
陳碧君女士 企業事務總監 九龍巴士（一九三三）有限公司
黃秀娟女士 襄理（策劃及發展） 九龍巴士（一九三三）有限公司
吳健文先生 高級策劃主任 新世界第一巴士服務有限公司

因事缺席者：

區議員

田北辰議員，BBS，JP
陳恒鑌議員

增選委員

胡明焯先生
麥日超先生
黃興邦先生

負責人

會議內容

I 歡迎及介紹

主席歡迎各委員、政府部門及公司代表出席委員會第八次會議，並介紹首次出席會議的政府部門代表：

- (1) 林潤華先生，他是接替鮑栢桑先生的新任荃灣民政事務助理專員；以及
- (2) 林慧賢女士，她是接替張慧中女士的新任土木工程拓展署工程師（新界西及北）22。

此外，田北辰議員、陳恒鑌議員、麥日超先生及黃興邦先生因事未能出席是次會議。

2. 主席提醒委員，根據《荃灣區議會常規》第 28 條的規定，除非另獲主席同意，否則委員只可在會議上就每項議程發言和補充發言各一次，而每次發言時間最多為三分鐘。

II 第 1 項議程：通過一月七日委員會會議記錄

3. 上次會議記錄無須修訂，委員一致通過。

III 第 2 項議程：續議事項

(A) 二零一三年一月七日會議記錄第 4 至 6 段：港鐵西鐵綫荃灣西站五區“城畔”物業發展臨時運輸及交通安排

4. 主席表示，他與委員聯同運輸署代表已分別於一月九日到海濱花園小巴 99 號線總站及於一月十一日到西鐵綫荃灣西站巴士總站進行實地視察。

5. 運輸署高級運輸主任（荃灣）報告，專線小巴 99 號總站已於一月底由荃灣運輸大樓搬往如心廣場對出位置，並改為以循環線行駛。

（按：葛兆源議員於下午二時三十五分到席。）

6. 鄒秉恬議員表示，小巴營辦商曾於實地視察當日表示希望循環線可行經荃灣廣場，但運輸署及居民均表反對，而最近有居民反映該線小巴行經荃灣廣場及沒有按指定路線行駛，希望運輸署加強監管。

運輸署

7. 主席請運輸署跟進上述問題。

（會後按：運輸署於四月十一日的電郵表示該署已於會後去信敦促相關小巴營辦商必須按照指定路線行駛。）

(B) 二零一三年一月七日會議記錄第 14 至 23 段：有關“強烈要求運輸署擱置馬頭壩

道及橫龍街交界處的交通計劃，並要求政府部門提交評估數據以供委員會審閱。本人同時要求馬上跟進在區議會大會中曾討論遷移現時馬頭壩道上 238M 及 38A 的巴士站至合適位置的議題，同時要求一併搬遷 99 專線小巴士站，以免現有的巴士及小巴服務班次持續受到不必要延誤。”

8. 鄒秉恬議員表示工程已接近完成，他不滿運輸署於上次會議後仍遲遲未有提供有關工程的進一步資料，要求該署盡快提供包括道路設計的資料。
9. 運輸署工程師（荃灣）1 回應，有關資料已備妥，可於會後供鄒議員參閱。
10. 主席請運輸署會後向鄒議員提供有關資料。

（按：陳金霖議員及吳翠霞女士於下午二時三十八分到席。）

IV 第 3 項議程：屯門公路重建及改善工程——東路段（合約編號：HY/2007/09）安裝架空道路標誌之臨時交通安排
（交通第 30/12-13 號文件）

11. 主席介紹負責講解是項議程的嘉賓講者：

- (1) 路政署主要工程管理處高級工程師蔡榮興先生；
- (2) 艾奕康有限公司駐地盤總工程師葉達莊先生；
- (3) 艾奕康有限公司駐地盤高級工程師余漢榮先生；
- (4) 金門建築有限公司網絡經理鄭肇偉先生；以及
- (5) OZZO Technology 交通顧問董事陳沛翔先生。

12. 路政署主要工程管理處高級工程師及艾奕康有限公司駐地盤高級工程師介紹屯門公路東路段重建及改善工程的安排，預計於本年第二季及第三季期間共 16 個凌晨在荃灣與青龍頭之間一段屯門公路進行架空道路標誌安裝工程，屆時會以承建商預先設計的五個封路模式，分階段封閉屯門公路部分路段的行車線。

（按：林琳議員及文裕明議員分別於下午二時四十二分及二時四十四到席。）

13. 陳偉明議員、曾文典議員及黃偉傑議員的意見及提問摘錄如下：

- (1) 支持文件中的臨時交通安排，建議在封路模式進行前透過報章及電台廣播加強宣傳，以及在封路前約七至十日以海報形式通知附近屋苑住戶；
- (2) 加設電子告示牌提醒駕駛者，特別是位於小欖、深井及荃灣的青山公路及屯門公路交匯處，並加添人手控制手動交通燈號及在公路上指揮交通，以保持道路暢通；
- (3) 遇上緊急情況時，通知當區區議員以便協助盡快告知附近居民；
- (4) 贊同承建商必須恰當、及時及全面地通知受影響的居民及駕駛者，以減低工程

所帶來的滋擾；

- (5) 詢問封路後有關路段可否負荷交通流量；以及
- (6) 盡早通知附近居民及相關區議員確實施工日期、在施工期間採取措施減低噪音滋擾和提供工地及承建商的聯絡電話。

14. 艾奕康有限公司駐地盤高級工程師回應，會研究於第五個封路模式實施前的晚上時段透過電台發放信息予駕駛人士，並會在每晚工程前約十日通知沿途屋苑及區議員，提供改道的路線圖以供參考。此外，承建商會在各大交匯處加設電子告示牌，及於第五個封路模式中加強人手控制屆時設置於深井交匯處青山公路上的臨時交通燈。根據以往經驗，警方亦會加派人手協助維持交通秩序。承建商會與附近屋苑緊密聯繫，也會提醒工作人員使用對講機溝通及禁止使用鐵鎚敲擊，以減低聲浪。至於交通流量方面，根據過往多次封路的經驗，承建商會因應情況適當調節開始封路的時間，以確保交通不受影響。承建商設有 24 小時熱線電話，方便市民查詢，而顧問公司及承建商工作人員可即時跟進。

15. 林婉濱議員、黃家華議員、黃偉傑議員及黃晚就先生的意見及提問摘錄如下：

- (1) 建議透過網站發放封路的相關資訊，方便公眾查閱；
- (2) 文件中的附圖未有顯示公共交通工具因封路而需要改道後的路線，可能會令公眾混淆；
- (3) 諮詢屯門區議會有關的封路安排；
- (4) 建議選擇職業司機多收聽的電台播放有關封路訊息，以更有效地向公眾發放有關資訊；
- (5) 建議於葵涌道近海濱區之交匯處及大涌道迴旋處加設指示路牌，以指示駕駛者可於該位置取道青山公路；以及
- (6) 查詢屯門公路隔音屏障的反光問題，由於居民一直有反映該問題，希望有關部門可作出跟進及改善。

16. 艾奕康有限公司駐地盤高級工程師回應，屯門公路重建及改善工程合約網站（<http://www.tmr.com.hk>）會提供及定時更新封路的相關資訊，並表示會採納委員的意見，在通告上列出有關網站，供居民參考。該公司會採取相關措施，包括與巴士營辦商商討於站頭張貼通告向乘客提供改道信息；除透過運輸署與物流業界聯絡外，承建商會研究安排於晚上時段透過電台發放有關信息，以加強宣傳；與運輸署及警方研究在合適位置加設適量指示牌；以及每逢有封路安排會同時通知受影響的相關區議會。此外，顧問公司會考慮及跟進委員的意見，並會向居民提供工地及承建商的聯絡電話。

17. 主席總結，委員對封路安排不表反對，希望路政署及承建商於施工期間採取一切可行措施減低對居民及駕駛者的滋擾，並加強與居民及相關區議員的溝通。

V 第4項議程：“人人暢道通行”新政策

(交通第 31/12-13 號文件)

18. 主席表示，路政署會滙報“人人暢道通行”政策的最新情況及公眾提出有關加裝升降機的建議，並請委員會就推展公眾建議的優次提出意見。他續介紹講解是項議程的嘉賓講者：

- (1) 路政署總工程師 1／主要工程江大榮先生；
- (2) 路政署高級工程師 1／無障礙通道關偉昌先生；
- (3) 路政署工程師 4／無障礙通道袁佩嫻女士；
- (4) 土木工程拓展署高級工程師／暢道通行計劃張惠華先生；以及
- (5) 土木工程拓展署工程師 2／暢道通行計劃劉仲誠先生。

19. 路政署總工程師1／主要工程匯報有關政策的最新進展及簡介公眾對在公共行人通道加裝升降機的建議如下：

- (1) 在荃灣區的原有加建無障礙通道設施計劃（下稱“原有計劃”）內，大部分項目已開展工程或設計工作，其中NF87〔橫跨荃灣港鐵車廠近時貿中心〕及NF109〔橫跨荃灣青山公路近富華中心〕的工程已於去年年底展開，預計施工期為兩年；其餘項目正進行設計工作或技術可行性研究，署方期望於兩至三年內開展有關工程；
- (2) 政府於去年八月宣布改善現行政策，推出加裝升降機的計劃以回應市民的訴求，在社區締造“人人暢道通行”的環境，方便市民上落公共行人通道，並邀請市民在去年十月三十一日或之前就有需要在公共行人通道加裝升降機的地點提出進一步建議；
- (3) 就荃灣區而言，路政署共收到了約60個屬新政策範疇內的建議，當中涉及18條現有公共行人通道，包括5條在原有計劃的行人通道；以及
- (4) 署方請委員會就推展公眾建議的優次提出意見，按地區的實際情況率先選出三個項目，以便政府及早進行技術可行性研究。若項目確定為技術上可行，署方會盡快展開設計及建造工程。

20. 主席建議根據文件載列的“最高小時人流”選出以下三個項目作優先處理及技術可行性研究，分別為 NF285 & 288〔橫跨西樓角路於南豐中心（北面）對面〕、NF186〔橫跨大涌道近香車街〕及 NF251〔橫跨楊屋道及馬頭壩道〕；亦另行選出兩個替補項目，依次為 NF334〔橫跨青山公路近荃景圍及沙咀道〕及 NF166〔橫跨大涌道近海盛路〕。

21. 陳振中議員、李洪波議員、陳崇業議員、黃偉傑議員及林婉濱議員的意見及提問摘錄如下：

- (1) 詢問 13 個新政策計劃下的公共行人通道位置會否全部推展，及是否純以“最高小時人流”作為評估準則；
- (2) 支持計劃及同意主席提出的建議，先選出三個項目作優先處理及技術可行性研

究；

(3) 詢問 NF285 及 NF288 是否被合併作一個項目；以及

(4) 除優先選出的三個項目外，其餘十個項目是否會於二零一七年前完成。

22. 路政署總工程師 1／主要工程回應如下：

(1) 13 個項目均屬於新政策計劃下的項目，是次諮詢交通及運輸委員會是希望優先選出三個項目作可行性研究；如發現某些項目在技術上不可行，可依據優先次序再研究替補項目；以及

(2) 原有的 170 個項目加上全港 18 區每區三個優先選出的項目，合共二百多個項目，要在未來三年內全數推行並不容易，署方希望先觀察項目推行後的成效，然後再審視餘下項目的推展。

23. 鄒秉恬議員、葛兆源議員及陳崇業議員的意見及提問摘錄如下：

(1) 讚賞當局是次諮詢區議會，亦設有準則及人流數據供委員參考；

(2) 歡迎是項可惠及市民的計劃，詢問有關文件是否已計算議員提出的建議；

(3) 贊成主席建議根據“最高小時人流”選取三個項目作優先處理；以及

(4) 詢問 NF311〔橫跨青山公路——荃灣段近荃灣城市廣場〕建議加建升降機的確實地點。

24. 路政署總工程師 1／主要工程回應如下：

(1) 如建議升降機的地點涉及私人物業、公營機構如香港房屋委員會或香港鐵路有限公司負責管理及維修的範圍，路政署會把建議轉介有關機構跟進，文件已盡量列出所有署方收到及屬新政策範疇內的建議，包括公眾及議員提出的意見；以及

(2) 文件中加建升降機地點的建議只是市民點擊的位置，實際地點需待進一步研究其技術可行性後才能確定。

25. 委員同意選出 NF285 及 288、NF186 及 NF251 作優先處理項目及進行技術可行性研究，另選出 NF334 及 NF166 為第一及第二替補項目。

VI 第 5 項議程：2013-2014 年度荃灣區巴士路線發展計劃

(交通第 32/12-13 號文件)

26. 主席介紹負責講解是項議程的嘉賓講者如下：

(1) 運輸署高級運輸主任／巴士發展（新界）關國恩女士；

(2) 環境保護署高級環境保護主任／流動污染源組錢志鵬先生；

(3) 九龍巴士（一九三三）有限公司運輸發展總監施偉廉先生；

(4) 九龍巴士（一九三三）有限公司企業事務總監陳碧君女士；

(5) 九龍巴士（一九三三）有限公司社區事務經理（深水埗、葵青、荃灣）張立基

先生；

- (6) 九龍巴士（一九三三）有限公司襄理（策劃及發展）黃秀娟女士；
- (7) 九龍巴士（一九三三）有限公司高級車務主任譚永強先生；以及
- (8) 新世界第一巴士服務有限公司高級策劃主任吳健文先生。

27. 運輸署高級運輸主任／巴士發展（新界）介紹文件。她續表示，文件中附件 7 的路線圖出現錯誤，並於會上提交經更正的附圖供委員參考。

28. 環境保護署高級環境保護主任／流動污染源組介紹重整巴士路線後如何有助改善香港的空氣質素。他表示，專營巴士現時是香港路邊空氣污染的其中一個主要來源，政府希望透過重組巴士路線計劃作為減少巴士排放的其中一個方法，改善路邊空氣污染問題。在二零一一年，專營巴士排放佔全港車輛排放量中可吸入懸浮粒子和氮氧化物分別約 6%及 20%，但在繁忙交通幹道，有關巴士排放分別可高達 40%及 70%，因此減少專營巴士排放能有效減少路邊空氣污染，從而減低對市民健康所構成的風險，例如因吸入過多懸浮粒子而導致增加患上癌症風險及早逝情況，或長期接觸氮氧化物中的二氧化氮而引致增加患上呼吸系統疾病的可能性。假如 2013-14 年度巴士重組方案得以落實，在旺角、中環及銅鑼灣等地區的繁忙幹道的路邊空氣中的可吸入懸浮粒子和氮氧化物濃度最高可分別減少約 0.3%和 2.3%，有關措施亦可達致其他環境效益，例如減低噪音滋擾。雖然各區的重組路線規模各有差異，但如所有地區均支持巴士重組，累積的環境效益會十分顯著。就荃灣區的重組路線計劃而言，30X 號及 33A 號線改行西九龍走廊可增加行車速度及縮短行車時間，避免駛經繁忙地區，能有效減少排放，而 336 號線改行西區海底隧道（下稱“西隧”）亦有類似的環境效益。

29. 黃偉傑議員、林婉濱議員、李洪波議員、文裕明議員及陳偉明議員的意見及提問摘錄如下：

- (1) 歡迎 934 號增加班次，感謝運輸署及九巴順應市民意見及實際需要，希望能盡快落實有關安排；
- (2) 對取消 234S 號線的建議表示遺憾，現時青山公路汀九段至麗城沿線居民沒有直接公共交通工具往返青衣，十分不便，除非有關部門有其他替代方案能讓居民直接往返青衣，否則強烈反對取消 234S 號線，並建議把 42M 號線總站延至麗城或為 34M 號及 234B 號線提供轉乘 251M 號、263M 號、42M 號及 243M 號線的優惠；
- (3) 讚賞 39A 號線加密班次，希望進一步提供 36 號線的轉乘優惠，方便前往城門谷的乘客，由於車程縮減至少兩公里，應相應調低票價，並留意日後使用情況，以檢視需否進一步增加班次；
- (4) 建議為 39M 號線於青山道分站提供轉乘往九龍的路線，例如 265M 號及 269M 號線等；
- (5) 支持以轉乘優惠及重組路線方法幫助改善空氣質素的方向，30 號線改以荃灣西

站為總站令荃威區居民不便，建議為 30 號線提供特別班次由荃威往瑪嘉烈醫院；大部分居民贊成 30X 號及 230 號線合併以及 39A 號線加密班次，希望 234X 號線提供 39A 號及 39M 號線的轉乘優惠；

- (6) 贊成合併 32B 號及 36 號線，希望有助解決 36 號線長期脫班的情況，惠及梨木樹及象山區的乘客；以及
- (7) 強烈反對取消 234S 號線，要求至少保留上午繁忙時間一班車前往青衣鐵路站；建議以現有 234S 號線資源開設 234 號系列新路線由深井經青山公路及荃灣東一帶往觀塘區及將 E31 號線行經深井，方便前往機場上班的人士。

30. 運輸署高級運輸主任／巴士發展（新界）回應如下：

- (1) 備悉居民要求保留 234S 號線上午的班次，會研究其可行性；
- (2) 會考慮委員提出各條路線的轉乘優惠建議；
- (3) 保留 30 號線特別班次由荃威往瑪嘉烈醫院的建議存在相當困難，因班次時間較難掌握；以及
- (4) 理解委員對脫班問題的關注，運輸署對監察巴士服務的穩定性責無旁貸，九巴在二零一二年的脫班問題較為嚴重，但經努力跟進後，至該年年底時情況已有改善。

31. 九巴運輸發展總監感謝委員的意見，他認為委員深諳區內巴士路線問題，並期望與區議會建立更緊密的關係，九巴會聆聽委員的意見及仔細研究各項建議，以確保九巴提供可靠及準時的巴士服務，特別是合併後路線的班次準繩度。

32. 九巴襄理（策劃及發展）補充，九巴的收費是按全線的行車距離參考收費標準及同類型路線的收費而訂定，希望委員及乘客瞭解有關情況。

（按：王化民先生及林發耿議員分別於下午四時三十五分及四時三十六分退席。）

33. 陳琬琛議員、林琳議員、陳振中議員、鄒秉恬議員及黃晚就先生的意見及提問摘錄如下：

- (1) 要求改善 36 號系列的長期脫班問題，有乘客反映繁忙時間 36 號線於總站後第三個分站已客滿，令候車人士未能上車，認為文件附件 5 所述的最繁忙一小時的載客量為 85%與實際情況有差異；
- (2) 重組路線後會影響國瑞路附近居民，轉乘安排對他們造成不便，隨着該區人口不斷增加，希望九巴研究優化巴士路線，解決有關問題；336 號線的行車路線較長，即使增加班次亦可能不足以應付日後增加的乘客量，但歡迎增設回程班次；
- (3) 贊成把 39A 號線總站遷往荃景圍，大幅縮短居民前往荃灣西站的時間；
- (4) 30X 號線改道後，荃景圍居民前往長沙灣及太子需乘搭 39A 號再轉乘 234X 號

線，希望九巴考慮提供轉乘優惠；

- (5) 支持 934 號線增加班次及增設 234 號系列新路線由深井經青山公路往觀塘區的建議；
- (6) 九巴在考慮取消或改動任何路線前應顧及社會責任，除聆聽公眾意見外，亦需要採取實際行動滿足居民的需要，委員經常就各路線的問題投訴，但有關情況仍未改善；
- (7) 贊同縮短行車路線應相應調低票價；巴士公司每每在增長行車路線時提高票價，而縮短行車路線時卻維持票價，令市民感到欠缺公平及難以接受；
- (8) 建議在車站加設電子顯示牌顯示班次資料及候車時間，方便乘客；
- (9) 讚賞運輸署及九巴在本年度的荃灣區巴士路線發展計劃付出很大努力，特別是 32B 號及 36 號線的合併方案，方便梨木樹及象山區的居民，可惜 32B 號線的脫班情況一直未有改善，甚至達至常態化的情況；36 號線的乘客量高，認為應一併改善脫班問題及增加班次，挽回乘客的信心；
- (10) 有報章報道有關巴士路線發展計劃的內容不盡不實，令居民產生憂慮及誤解，希望運輸署及九巴注意有關情況，並在計劃改動任何路線前先充分諮詢受影響居民的意見；
- (11) 運輸署應在文件中同時列出所有荃灣區的巴士線，令委員更易掌握有關資料；
- (12) 認為重組路線方向正確，但轉乘的幅度及配套不足，如在西九龍設立轉車站會對整個重組計劃有很大幫助，亦要增加轉乘優惠；
- (13) 對荃灣區未有任何深宵巴士服務及現有巴士線尾班車未能配合港鐵尾班車時間的安排表示失望；
- (14) 應引入其他巴士公司作良性競爭，以提升服務，並增設巴士線直接往返機場及荃灣；以及
- (15) 歡迎 238X 號線增加班次，回應居民的訴求。

（按：陳耀星議員及李洪波議員分別於下午四時三十九分及四時四十分退席。）

34. 運輸署高級運輸主任／巴士發展（新界）表示理解委員的關注，並會繼續監察九巴 32B 號及 36 號線於合併後的班次穩定性，亦希望能成功推展有關合併計劃以增加市民對日後其他合併方案的信心。她續回應，運輸署會與九巴研究 39A 號轉乘 234X 號線提供優惠的可行性；336 號線改行西隧可節省行車時間，方便梨木樹及象山區的居民；至於 32B 號及 36 號線於合併後，國瑞路一帶乘客須使用轉乘服務的安排屬無可避免；她感謝委員支持 934 號線增加班次的建議，並會盡快推行 934 號線增加班次的計劃。她理解委員希望在西九龍增加轉乘站，該署會努力研究；關於有委員希望引入其他營辦商的建議，她表示如日後有新路線投入服務，會考慮過去巴士公司的營運效率及路線適切性，並按需要以投標方式讓營辦商競投有關路線的經營權，藉此引入良性競爭；至於有委員希望增設巴士線直接往返機場及荃灣，她表示現時荃灣區有 A31 號線直接往返機場，該署會留意該線的服務時間及班次穩定性，在有需要時會提出改善方案。

35. 九巴運輸發展總監表示，九巴會確保 36 號線班次的穩定性，並感謝委員支持重組巴士路線的方案，以及理解重組巴士線是為了善用而非削減現有資源。如有需要九巴樂意與委員於繁忙時間視察路線的運作情況；至於通宵巴士線，現時已開設有途經荃灣區的巴士線於通宵時間行駛，但可進一步研究開拓其他路線的可行性。九巴會主動聆聽各界的意見，並會履行社會責任，繼續朝落實各計劃的目標進發，跟進委員及公眾提出的問題及關注事項，包括轉乘優惠的建議等。

36. 九巴企業事務總監補充，理解委員十分關注 32B 號及 36 號線的脫班問題，路線合併後九巴會繼續密切監察有關情況；由於最低工資所引發的漣漪效應，令不少職業司機轉投其他行業，例如保安；另外十大基建項目上馬以及港鐵五條支線工程動工，不少職業司機轉工駕駛泥頭車等，令司機人手大幅短缺，九巴亦面對招聘司機的壓力，每月已平均聘請及培訓 100 名司機，九巴會繼續正視及改善有關問題，以確保巴士服務不受影響。至於有議員指傳媒報道的路線重組資料不盡不實，她表示有關資料並非由九巴洩露，亦不明白傳媒從何處取得失實資料。

37. 運輸署高級運輸主任／巴士發展（新界）補充，該署察覺到其他地區亦有發生資料外洩及資料與事實不盡相符的情況，而評論通常是在發出議程後資料被上載到區議會網頁後發生。她續表示，該署如發現報道與事實或立場有太大差別時，會向報社發信澄清。

（按：文裕明議員及陳金霖議員於下午四時五十分退席。）

38. 黃家華議員、林婉濱議員、曾文典議員、李洪波議員及呂迪明女士的意見及提問摘錄如下：

- (1) 明白九巴因鐵路網大幅擴張而令乘客量下降及利潤減少，但希望九巴仍能以服務市民為大前提，例如為象山及梨木樹居民提供更多轉乘優惠前往東九龍、尖沙咀、天水圍、屯門、元朗及機場等，惠及基層市民；
- (2) 增加低地台巴士，盡量安排每隔一班次開出，方便殘疾人士；於梨木樹巴士總站設立電子顯示屏，顯示所有路線的時間表，一目了然；
- (3) 優化 36A 號、36B 號及 36M 號路線，以增加乘客量及避免資源重疊；
- (4) 歡迎 336 號線增設回程車及改行西隧，但希望票價維持不變；
- (5) 希望 32B 號及 36 號線合併後同時為 235 號轉乘所有 36 號系列提供票價優惠，並歡迎 36 號線改為循環線的建議，但必須確保可解決脫班問題；
- (6) 延長 36 號線的服務時間或增設 N36 號通宵巴士線，服務梨木樹及象山區的居民；
- (7) 為 30 號線返回荃灣轉乘 39M 號線提供票價優惠；30 號線削減的車輛應調撥往服務荃威區其他路線，例如經常出現客滿情況的 39A 號線；

- (8) 要求澄清 30X 號繁忙時間是否為 12 分鐘一班，而非文件所載的 15 分鐘；
- (9) 支持重組路線以善用資源，希望可降低收費及為乘客提供更便捷的巴士服務；
- (10) 要求 52X 號線提供雙向式分段收費，不應因技術上困難而令乘客負擔額外支出，希望九巴作出檢討，並研究伸延 52X 號線至旺角東站，方便需要前往內地的人士；
- (11) 要求增加 53 號線的班次及繼續跟進 234B 號延伸至豪景花園的事宜；
- (12) 期望九巴理解委員的難處，並考慮居民的需要及訴求，重申要求九巴及運輸署考慮為 30 號線提供特別班次往瑪嘉烈醫院；以及
- (13) 有市民反映轉乘優惠因技術出錯而未有提供相應的票價優惠，希望九巴注意。

(按：陶桂英議員於下午五時退席。)

39. 運輸署高級運輸主任／巴士發展（新界）回應如下：

- (1) 會跟進及研究為 30 號線提供特別班次往瑪嘉烈醫院的可行性；
- (2) 感謝委員支持是次巴士路線發展計劃的大方向，運輸署樂意繼續與委員商討及微調有關方案，包括增加轉乘優惠、延長服務時間及加密班次等；以及
- (3) 30X 號線改行西九龍快線後令行車時間縮短，因此可減少車輛數目，如有足夠載客量，會增加班次以作配合。

40. 九巴企業事務總監表示，稍後會在區域性路線重組計劃時再跟進各委員提出的意見，進一步改善區內巴士服務。現時個別大型巴士總站已設有電子顯示屏，九巴會繼續改進車站設施及資訊設備。

41. 九巴運輸發展總監補充，關於班次問題，如個別路線的客量上升，九巴會考慮增加班次以滿足乘客需求。此外，巴士重組甚具彈性，九巴會不時檢討，力求為乘客提供更多優惠及善用資源，減少各路線出現虧損的情況。九巴理解委員的關注，並會繼續與各界加強溝通，務求能達至平衡各方的多贏局面。

42. 黃偉傑議員要求記名發言，主席同意有關要求。他續表示，開拓新 234 號系列由深井往觀塘是好的建議，但反對現階段以此作為取消 234S 號線的交換條件，在未有任何替代方案供青山公路汀九段及麗城居民直接往返青衣時，他要求保留現時兩班 234S 號班次，希望九巴及運輸署與當區區議員加強溝通及協商。此外，他請九巴積極研究為 34M 號及 234B 號於荃灣港鐵站提供轉乘優惠乘搭 251M 號、263M 號、42M 號及 243M 號線；並提供由深井及麗城直接前往機場的巴士線。對於 234X 號線的班次延誤問題一直未有改善，他希望運輸署及九巴在制定區域性路線重組時詳細考慮解決方案。

43. 林琳議員、陳振中議員及曾文典議員的意見摘錄如下：

- (1) 234X 號線的脫班問題已存在數年，不應以彌敦道擠塞為藉口，要求九巴盡快

積極解決問題，以行動回應乘客的訴求；以及

- (2) 希望運輸署及九巴不要倉卒推行有關計劃，應先與當區區議員商討後才執行，並在區域性路線重組時多考慮居民意見及增加各項優惠，盡量減低對居民的影響。

44. 運輸署高級運輸主任／巴士發展（新界）回應如下：

- (1) 會聆聽各方對 234S 號線的意見，現時該線上午兩班次的乘客量偏低，為善用資源才建議取消 234S 號線，以便騰出資源加強深井前往沙田、觀塘或其他地區的服務，運輸署會持開放態度與各相關分區的議員繼續磋商 234S 號線的改善計劃；
- (2) 會與龍運巴士公司研究由麗城前往機場的路線或提供轉乘服務的可行性；
- (3) 為改善因路面擠塞而影響行車時間的情況，運輸署一直研究把路線改行快速公路或減少分站數目，以改善班次穩定性。在本年度的計劃內，33A 號及 30X 號線已採用此方式設計路線，以紓緩深水埗及長沙灣一帶的擠塞情況及發揮分流作用。運輸署會繼續監察各路線的運作情況，改善班次的穩定性；
- (4) 署方會先處理委員的意見才正式推行計劃，並會相應調整計劃的時間表；以及
- (5) 有關 52X 號線採用雙向式分段收費的建議會轉交由九巴回應，但現時旺角鐵路站巴士總站設施已飽和，未能容納其他路線於該處設立總站；如將 52X 號線改為循環線，可能會影響班次的穩定性。

45. 九巴運輸發展總監表示，會詳細考慮有關轉乘等優惠的建議。至於 234X 號線的班次穩定性問題，九巴會與委員及運輸署加強溝通，盡快作出改善。九巴希望長遠而言可透過流動電話向乘客提供班次等資訊。

46. 九巴企業事務總監補充，隨着路線重組及轉乘車站的發展，九巴會逐漸增加電子到站預報系統，透過智能流動電話應用程式向乘客發放訊息。不少巴士路線經過多年的發展，部分已演變成迂迴冗長及與其他巴士路線重疊，有必要重組或優化，現時有七成路線處於虧損，相信透過拉直、合併及整合路線會對荃灣區帶來更大的得益。

47. 主席感謝九巴及運輸署代表出席會議，並請他們繼續與委員加強溝通、跟進及考慮委員提出的各項建議，特別是轉乘優惠。公共交通運輸網絡專責小組會繼續跟進有關事宜。

VII 第 6 項議程：要求運輸署開放城門道予商業車輛（包括非專利小巴）行駛 (交通第 33/12-13 號文件)

48. 主席表示，文件上的議題“非專利巴士”應為“非專利小巴”，請各委員備悉。

49. 陳振中議員介紹文件。

50. 張醒文先生補充，象山邨只有 24 輛非專利小巴，開放城門道予小巴行駛可有助疏導區內交通及便利司機。

51. 運輸署高級運輸主任（荃灣）表示，基於現行政策的限制，進一步擴展非專利小巴行駛範圍的空間不大，現階段開放有關路段的機會甚微。

52. 曾文典議員、陳振中議員及張醒文先生的意見摘錄如下：

- (1) 運輸署應提供不開放有關路段的具體理由，否則委員難以判斷有關的運輸政策是否合乎時宜或居民的需求；
- (2) 非專利小巴司機要求開放城門道並非以載客營業為目的，只希望方便司機下班後前往補充燃油，亦避免需要行走迂迴路線，可節省燃油及減低對環境造成污染；以及
- (3) 該道路人跡稀少，亦不屬住宅區，不明白為何運輸署拒絕開放有關道路。

53. 陳振中議員宣讀文件中提出的動議“要求運輸署開放城門道予商業車輛（包括非專利小巴）行駛。”張醒文先生和議。

54. 主席詢問議員有否修訂動議。沒有委員提出修訂。

55. 經投票後，動議獲委員一致通過。

（會後按：委員會已於三月七日去信運輸署轉達上述動議。）

（按：陳琬琛議員於下午五時四十五分退席。）

VIII 第 7 項議程：路政署（荃灣區）過去兩個月內完成、正在施工及已規劃在未來六個月內動工的小型交通改善工程項目及時間表（截至二零一三年二月十五日）
（交通第 34/12-13 號文件）

56. 路政署區域工程師／西南（工程）介紹荃灣區小型交通改善工程項目及時間表。

57. 鄒秉恬議員、曾文典議員及林婉濱議員的意見及提問摘錄如下：

- (1) 查詢項目編號 NE/12/00223（馬頭壩道與橫龍街交界道路交界處改善工程）的完工日期；
- (2) 查詢項目編號 NE/12/02907（德士古道近龍德街加設行人過路設施）及 NE/12/02752（馬灣改善道路和路面交通標誌）的工程詳情；
- (3) 要求路政署日後一併提交文件所載各項工程的詳情以供參考；
- (4) 查詢為何位於川龍即將進行的行人路維修工程未有列於文件內；以及

- (5) 希望路政署日後能盡快通知相關區議員各項工程的任何改動，例如項目編號 NE/12/01039（荃錦公路近川龍改善路邊欄杆）的預計動工日期等，以免引起居民憂慮。

58. 路政署區域工程師／西南（工程）回應，項目編號 NE/12/00223 的工程進度理想，預計可於本年六月初完工；一般的行人路維修工程項目不屬於是項文件的範疇，因此川龍行人路維修工程未有列於文件內。此外，由於項目編號 NE/12/01039 工程較預期複雜，現正籌劃護土牆的設計工作，該署會根據工程的複雜性而適當調整工程時間表，並於下次會議提供各項新增工程的詳情給委員參考。

59. 運輸署工程師（荃灣）1 表示，項目編號 NE/12/02907 的工程是為龍德街近德士古道的路口加設無障礙行人過路設施。

60. 運輸署工程師（荃灣）2 表示，項目編號 NE/12/02752 的工程與運輸署建議放寬市區的士在馬灣的服務範圍一事息息相關。荃灣區議會在二零一二年九月二十五日的會議上表示歡迎進一步放寬市區的士進入馬灣，該署隨後已諮詢相關的地區人士及代表，大多數意見表示贊成有關方案。該署經詳細審議後，為尊重及平衡各持份者包括反對的意見，決定暫時擱置放寬的士進入珀林路的建議，並會在有關配套工程項目（即於馬灣鄉事會路的盡頭位置加設適當調頭處供的士使用）完成後實施上述方案，該署會繼續監察有關的交通情況。

61. 陳崇業議員希望上述於馬灣鄉事會路盡頭位置的工程能盡快開展。

路政署

62. 主席請路政署就文件中新增項目提供工程詳情，以供委員參考。

IX 第 8 項議程：委員會轄下工作小組的進展報告

(A) 荃灣行人天橋網絡工作小組

63. 秘書報告，根據路政署於二月底提供的資料，該署已完成行人天橋A近沙咀道遊樂場至蟹地坊部分的第一期復修方案，包括升降機及樓梯的復修工程，並於二月二日開放給市民使用，以配合在沙咀道遊樂場舉辦的年宵市場。此外，北面部分由港鐵荃灣站連接至南豐中心及富華中心的橋段已於三月一日開放予公眾使用。而天橋餘下部分的相關工作會繼續進行，預期於本年第二季內開放。小組要求路政署盡快開放整條行人天橋A及廣泛通知市民。

(B) 公共交通運輸網絡專責小組

64. 鄒秉恬議員報告，小組於一月二十四日舉行第五次會議，繼續跟進小巴 96B 號的服務、九巴 234A 或 234B 路線由深井浪翠一期總站延伸至青龍頭迴旋處的事宜，並由運輸署匯報如何改善楊屋道街市對出的巴士及小巴站上落客嚴重受阻的情況。運輸署代

表表示會與該署工程組研究改善該處的道路設計及延長禁區時間的可行性。小組訂於四月八日舉行第六次會議。

(C) 交通安全教育推廣小組

65. 小組沒有特別事項報告。

X 第9項議程：其他事項

66. 陳崇業議員及曾文典議員希望運輸署及路政署盡快就開放馬灣島讓的士進入馬灣鄉事會路的事宜展開及加快有關的道路工程。

67. 運輸署工程師（荃灣）2 表示，該署會把有關工程交由路政署盡快展開，預計可於本年四月份內完成。

68. 主席表示，運輸及房屋局來信表示已於二零一三年二月二十一日展開《我們未來的鐵路》第二階段公眾參與活動，以配合《鐵路發展策略 2000》檢討及修訂的顧問研究。委員會已邀請運輸及房屋局的代表出席下次委員會會議，以聽取委員的意見。

69. 委員備悉以下資料文件的內容：

- (1) 交通及運輸委員會截至二零一三年二月十五日止的撥款財政報告（交通第 35/12-13 號文件）；以及
- (2) 交通及運輸委員會二零一三年五月至二零一四年三月的會議日期（交通第 36/12-13 號文件）。

70. 主席提醒委員，下次會議定於五月六日（星期一）下午二時三十分舉行，而提交討論文件的截止日期為四月十八日。

XI 會議結束

71. 議事完畢，會議於下午六時零五分結束。

荃灣區議會秘書處

二零一三年四月二十五日